



第二委员会

第 32 次会议简要记录

2001 年 11 月 28 日，上午 11 时在纽约总部举行

主席： 朱马拉先生（副主席） （印度尼西亚）

目录

议程项目 98：环境与可持续发展（续）

(f) 为今世后代保护全球气候；（续）

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长（联合国广场 2 号 DC2-750 室）。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

主席因故缺席，副主席朱马拉先生（印度尼西亚）代行主席之职。

上午 11 时 15 分宣布开会

议程项目：环境与可持续发展（续）

(f) 为今世后代保护全球气候（续）（A/56/306、A/56/385 和 A/56/509）

1. Cutajar 先生（《联合国气候变化框架公约》执行秘书）在报告缔约方会议的工作（A/56/509）时说，在马拉克什举行的缔约方会议第七届会议是政治上的一个胜利。会议通过了 39 项决定，使在京都举行的缔约方会议第三届会议之后长达四年的谈判宣告结束。

2. 其中第一项决定，即《部长宣言》，是对可持续发展问题世界首脑会议的一大贡献。《宣言》介绍了《马拉克什协定》，表明《京都议定书》即将生效。

3. 《马拉克什协定》除其他外涉及《京都议定书》的执行方法以及为使发展中国家能对付气候变化及其不利影响而向其提供财务和技术助的新的安排。《协定》正式确定了在波恩举行的缔约方会议第六届会议第二部分达成的政治共识，并且使关于《布宜诺斯艾利斯行动计划》的工作宣告终结。

4. 他还提请注意关于 2002 年工作方案的若干内容，特别是有关以下方面的数项决定：向最不发达国家提供援助以使它们能达到适应要求、为此设立一个专家组、研究《公约》的发展中国家缔约方的汇报准则、就政府间气候变化问题小组的第三次评估报告开展后续工作，提高公众认识、与《生物多样性公约》和《联合国防治荒漠化公约》秘书处和指导机关之间的合作、闭会期间的讲习班以及将在印度新德里举行的缔约方下届会议。

5. 他特别注重指出了两项决定。其内容分别涉及土耳其，该国是附件一所列尚未批准《框架公约》、但有能力批准的唯一的一个缔约国；以及未列入附件一、且不被视为发展中国家的缔约方的处境，特别是

高加索地区的国家、摩尔多瓦和阿尔巴尼亚的处境。缔约方会议还决定加强妇女在《框架公约》及其议定书所设机关中的参与。

6. 《马拉克什协定》产生的第一种可能性，是有鉴于欧洲联盟和日本在这方面所持的积极态度，《京都议定书》在可持续发展问题世界首脑会议结束前生效。但是，《议定书》并不能保证工业化国家将在实施的第一阶段大幅度减少其温室气体的排放，原因除其他外归结于《议定书》规定的灵活性以及美利坚合众国的退出。为了达到大幅度降低的目标，发达国家必须作出承诺，不仅在国家一级采取务实措施，而且要投资于清洁发展机制，目光不能仅限于市场。

7. 为了协助各国执行《框架公约》，必须最终订立完成财务和技术工具。将设立由全球环境基金负责经管的一个基金，附件二所列各缔约方必须向其缴纳所需资源。必须执行推动向发展中国家转让技术的措施。

8. 不久将在华盛顿举行一次由三个可持续发展公约的执行秘书以及附属机关主席组成的联络组第一次会议，以改进对这三个政府间进程的管理，加强政策协调，并且在可行的情况下对发展中国家的能力建设需求进行一次联合评估。

9. 在《京都议定书》生效之后，随之而来的是其机制的技术实施。在此阶段，将总结与温室气体有关的办法，专家应对有关数据进行审查，而且应为清洁发展机制订立基线要求，同时特别重视新出现的排放市场及其管理。

10. 今后的谈判工作应侧重于将美利坚合众国重新纳入对付气候变化的全球性努力，加快发达国家减少排放的步伐，以及使发展中国家在更大程度上承诺实现《框架公约》的目标。在进行此类谈判的同时，将对《框架公约》执行工作进行定期审查，缔约方将履行各项义务，并且监测为实现目标而取得的进展。

11. 他最后说，大会不妨注意自关于保护全球气候的前一项决议通过以来所取得的进展情况，在可持续发展

展问题世界首脑会议筹备期间计及这一进展，并维持《框架公约》秘书处与联合国之间的机构联系，因为已证明这种联系是波恩《框架公约》秘书处一项行之有效的管理工具。

12. **Asadi 先生**（伊朗伊斯兰共和国）在以 77 国集团和中国的名义发言时说，鉴于《联合国气候变化框架公约》秘书处与联合国以及有关的行政安排之间的机构联系运转良好，应按秘书长报告（A/56/385）中的建议，将这种联系再延续五年时间。

13. 在波恩和马拉克什缔结的具有历史意义的协定，意味着现在可以设想《京都议定书》将在约翰内斯堡可持续发展问题世界首脑会议举行之前得到批准。《框架公约》附件一所列缔约方迅速批准《议定书》，可望为有效执行《议定书》规定、特别是《布宜诺斯艾利斯行动计划》铺平道路。

14. 在波恩和马拉克什通过的各项协定和决定考虑到了各方的关切问题和利益，保持了良好的平衡。此外，已经尽一切努力维护多边进程在环境方面的完整性：所吸取的经验是，多边主义与合作会产生积极成果。最近就《京都议定书》进行的谈判使人们恢复了对对话、理解与合作的价值的信心，而这又有助于处理诸如气候变化等全球性问题，解决似乎无法克服的困难。在这方面，他强调说，如果 77 国集团和中国没有作出建设性贡献和采用建设性办法，在波恩和马拉克什达成的协定就不可能缔结。最易受气候变化不利影响之害的发展中国家，将继续积极参与这一领域的现有多边进程，以维护和促进所有各方的长期利益。

15. **Ashe 先生**（安提瓜和巴布达）在以加勒比共同体（加共体）成员的名义发言时指出，《马拉克什协定》的通过使数年来的艰苦谈判宣告结束，为各国广泛批准《京都议定书》及其早日生效铺平了道路。下一步是测试《议定书》机制是否有效，能否促使发达国家在今后十年内将温室气体的排放减少 5%。

16. 他感到特别高兴的是，《协定》强调需要加强向发展中国家、特别是最不发达国家和小岛屿发展中国

家提供财政和技术支助，使它们能够逐步转而采用可行的能源战略。他希望在为 2002 年可持续发展问题世界首脑会议展开的各种筹备进程中进一步详细订立这一主题。

17. 《京都议定书》要生效，就需要得到《框架公约》至少 55 个缔约方批准。迄今为止，已有 40 个国家批准了《议定书》，其中包括加共体大多数成员国。安提瓜和巴布达代表团因此感到振奋的是，若干工业化国家在马拉克什宣布，它们将展开本国的批准程序，这或许意味着《议定书》可能在可持续发展问题世界首脑会议举行之前生效。但是，如果世界各国不团结起来，就不可能减轻气候变化带来的不利影响并（或）适应这种变化。任何国家都不应单方面决定它不愿同国际社会一道作出集体努力，以应付后世后代面临的重大挑战。

18. 政府间气候变化问题小组是这方面的权威，它多次断言，人为产生的温室气体排放正在大气层中积聚，导致全球升温，并促成海平面上升。鉴于加勒比国家大都是低地国家，因此极易受气候变化不利影响、特别是热带风暴更加频繁之害，它们对此特别关切，并希望所有各国政府履行它们在这方面作出的承诺。

19. 《框架公约》强调，经济和社会发展以及消除贫穷是发展中国家压倒一切的优先目标，而随着其物质生活的改善，其排放量势必增加。但是，即使加勒比区域各国的温室气体排放量微不足道，它们也愿意根据《框架公约》的目标，为旨在确定可持续发展战略的全球性努力作出贡献，以便通过降低由经济活动产生的排放，使排放量的增长速度更趋平缓。这些战略可由技术革新和采用得到外部支持的不同形式的能源发展推动实施。

20. **Martino 大主教**（罗马教廷常设观察员）说，在上个世纪结束时，人类为过去的一百年感到骄傲：人类解开了原子之迷，通过核裂变产能；人类发现宇宙在不断扩展，生命结构的基础是 DNA 的双螺旋；人类已经登上月球，人类虽为了征服，而是为了求知。但

是，人类虽已逐渐了解大自然的力量，却忽视了一样东西，那就是人类本身已经成为大自然力量的一部分，其力量之强大足以使未来几百年的世界发生变化。这种力量造成了温室效应，而科学界已把这种效应归咎于人类活动。

21. 在人类历史上，不时发生各种革命。第一次革命发生在冰川期结束时，当时人类已运用自身的知识播种，获得了更加稳定的粮食来源。第二次革命是工业革命，其时人类运用自身的知识，用煤炭和蒸汽产能，使积聚的温室气体进入大气。

22. 人类一年烧掉的矿物燃料，大自然要用一百万年的时间才能生成。此外，全世界 25% 的人口造成了 75% 的温室气体排放。全球升温是不折不扣的全球性现象，不分边界、国家或文化差异。因此，任何遏制全球升温的行动必须反映出各国相互依存及其对今世后代所担负的共同责任。

23. 或许需要进行第三次革命，那就是知识革命。知识是一种公益物，可以分享，取之不尽，用之不竭。这场革命可以帮助人类从资源密集型转向知识密集型，其中人类的价值大于他们所从事生产的价值，而且人类将处于可持续发展的中心。文明不能落到这样的下场：对价格无所不知，对价值却一无所知。

24. **Maksimychiev 先生**（俄罗斯联邦）说，如何减轻对气候造成的人为负担已经成为国际社会的一项重大关切问题。在这方面，他欢迎最近在马拉克什举行的《联合国气候变化框架公约》缔约方会议第七届会议所开展的工作取得圆满成功。在第七届会议上，国际社会表明，它能够就极为复杂的问题达成彼此均可接受的决定，并且找到有效的办法对付人类面临的新挑战。

25. 《马拉克什协定》使所有各国都能研究《京都议定书》的批准问题，而这项《议定书》对于在全球一级防止气候变化来说具有极其重要的意义。这一问题具有政治层面：在热那亚八国集团首脑会议期间，曾在最高一级对其进行过研究，并通过了俄罗斯联邦的建议，就与气候变化有关的问题于 2003 年在俄罗斯

举办一次世界会议。这届会议将与《京都议定书》同属一个框架，并且将邀请所有感兴趣的缔约方参加。在会议上开展的工作应大有助于《京都议定书》的逐步发展，并且使人们能更好地了解与气候有关问题所涉及的各种不同因素。

26. **Vencel 先生**（斯洛伐克）指出，政府间气候变化问题小组最近的一次报告就全球升温的后果发出了明确的警讯，而且特别预测洪水、干旱、风暴和滑坡等与气候有关的自然灾害将更加频繁、更为严重、为时更长；没有哪个国家会免于全球升温对各个部门构成的风险，因此在尽量减少全球升温程度的问题上，所有国家都有着长期利益。

27. 在这方面，因有若干机制促进无污染技术，《京都议定书》为有序地向无害气候经济过渡提供了最美好的前景。斯洛伐克政府欢迎缔结《波恩协定》，而根据这项《协定》，《京都议定书》将在对付全球升温问题上继续发挥重大作用。斯洛伐克代表团认识到，当时作出的政治决定是妥协的产物，因此难以执行。不过它表示欢迎的是，《波恩协定》使《京都议定书》得以开放供批准，而且标志着其未来不确定性的结束。斯洛伐克代表团还对在马拉克什举行的缔约方会议的成果表示欢迎，这届会议继续推进这一进程，通过了一整套 39 项决定，为国家和国际各级采取更具体的措施铺平了道路。斯洛伐克自 1994 年以来一直是《框架公约》缔约国，并且希望批准它已于 2002 年签署的《京都议定书》。

28. 很明显，签署国将会觉得难以履行根据《议定书》作出的承诺，但它们在道义上要子孙后代负责。不过，必须考虑到《议定书》对经济发展的影响。在这方面，在京都订立的机制、如排放额交易意义重大，原因是它们使降低目标的执行工作能更加灵活。减少温室气体排放的一个方法是通过更多地利用综合的热和能量生产，提高能量生产的效率。亦应在能量消费方面作出重大努力，因为工业部门能量消费仍然很大。斯洛伐克在需求管理领域经验不多，但相信如果有系统地运用需求管理，将导致能源的大量节省。另一方面，斯洛伐克在地热能源和生物物质这两种可再

生能源方面有巨大潜力，应有可能减少居民区的二氧化碳排放。

29. 在波恩和马拉喀什进行的谈判证明，如果所有各国拥有意愿，那么就可以达成政治共识。虽然有必要考虑到一些国家有关《京都议定书》对国内福利产生影响的合理顾虑，没有必要在气候变化产生的全球性威胁面前望而却步。国际社会越早采取行动，其措施的影响就越易为人接受，就越容易取得最大的成本效益。

30. **Kokubu 先生**（日本）说，日本政府欢迎《框架公约》缔约方会议第七届会议的成果，特别是商定执行《京都议定书》。这项协定是在对付全球升温方面出现的重大进展，而气候变化是可持续发展最严重的威胁，因为它使海平面上升，使生态系统和生物多样性受到影响，并加快了荒漠化。此外，国际社会如果想要进一步执行《21 世纪议程》，就必须处理气候变化问题。鉴于缔约方会议第七届会议已决定着手起草一份文件，规定《京都议定书》的执行方式，日本政府决定着手开展筹备工作，以便于 2002 年予以批准。

31. 为了确保全球升温防治措施的有效性，所有各国必须努力减少温室气体的排放。日本政府将继续尽一切可能，确保美利坚合众国就这一重大问题同国际社会一道采取行动，目标是所有各国受相同规则的制约。

32. 由于同样的原因，日本极其重视与发展中国家一道共同制定国际规则。希望在缔约方会议下届会议上，与会者能以建设性的务实方式研究如何更好地遵守《框架公约》所确定的共同但有区别责任原则。在这方面，他要向自愿为此目的作出重大努力的一些发展中国家、比如中国表示感谢。日本决心支持发展中国家为对付气候变化而作出的努力，1997 年缔约方会议第三届会议发起了京都倡议并且通过培训和项目资助向发展中国家提供实际援助就是明证。

33. **Chowdhury 先生**（孟加拉国）说，所涉及的问题对 2002 年的可持续发展问题世界首脑会议而言具有特殊的现实意义。自里约首脑会议以来，根据《21 世

纪议程》，已经逐步制定了一个新的发展模式，旨在为今世后代保护环境。

34. 孟加拉国因其地理位置，特别容易受气候变化之害，为此对全球升温特别关注。根据最新的研究结果，包括气候变化问题政府间小组的报告，这一现象的各种方面正对南亚国家造成重大影响：气温升高导致干旱风险越来越大，而干旱已经影响到了印度和巴基斯坦；海平面上升还会影响到印度、巴基斯坦、斯里兰卡和孟加拉国的低洼地区；降雨量和水文也会以无法预测的方式受到影响，原因是尚未建立有关西南季风的模式；暴风不会更频繁，但是可能更强劲，并会伴随因海平面温度升高造成的潮波。

35. 在谈判订立《框架公约》时，各方认为，后工业化时代人为排放的温室气体已经达到严重地步，如不采取严厉的紧迫措施，就会改变全球气候。孟加拉国已于 1994 年批准了《公约》，并就气候变化开展了若干项研究，但要执行旨在减轻其影响的行动计划，就需要各捐助方提供充足的财政和技术支助。

36. 因此，孟加拉国同其他许多国家一样，在区域、国家和国际各级响应了关于保护和养护自然资源的全球呼吁，签署并批准了与环境有关的 27 项国际文书，除其他包括《关于消耗臭氧层物质的蒙特利尔议定书》、《生物多样性公约》和《防治荒漠化公约》，并于 2001 年 9 月交存了《京都议定书》的加入书。在国家一级，已经执行了一项环境政策，其中包括旨在加强国内碳汇的大规模造林方案以及社会林业运动。在发展伙伴的援助下，已经在排放清查、脆弱程度和应变情况评估以及制定气候变化影响减轻战略等若干领域开展了大量工作。

37. 孟加拉国作为一个发展中国家，强调与《框架公约》有关的三个核心因素可对为今世后代保护全球环境产生深远影响，即工业化国家根据《京都议定书》设定的指标限制和减少温室气体、工业化国家向发展中国家提供财政资源以及这些国家之间相互转让技术。

38. 虽然诺言与实际行动之间常常存在差距，但缔约方会议第七届会议通过了一项部长宣言，强调采取对付气候变化的措施会对可持续发展作出贡献，而且有必要进行能力建设、技术革新并合作执行《生物多样性公约》和《防治荒漠化公约》，给人们重新点燃了希望之火。特别应增加提供给发展中国家的财政和技术支助，以根据《京都议定书》执行各项计划、方案和项目。

39. 国际社会必须以协调一致的方式立即行动起来，在人类消费与人类发展之间达成更适当的平衡，以保护全球气候，优先重视集体利益。

40. **张小安女士**（中国）说，《框架公约》和《京都议定书》体现了国际社会在全球气候变化问题上的共同利益。缔约方会议第六届会议通过了《波恩协定》，表明了在这一领域的决心和团结。第七届会议就执行这项《协定》作出的决定，确定了该《议定书》生效的必要条件。政府间气候变化问题小组第三次报告载有其他证据和资料，而且要处理气候变化问题，就需要适用共同但有区别责任原则，并采取实际措施，推动《京都议定书》早日生效。

41. 《波恩协定》规定设立特设气候变化基金、最不发达国家基金和技术转让问题专家组，以便能提供财政援助，并确保转让所需的技术，协助发展中国家对付气候变化。《京都议定书》下设的三项机制将有助于发达国家以较低费用减少温室气体的排放，而清洁发展机制还将促进发展中国家的可持续发展。她希望能订立这三个机制的业务准则，并毫不拖延地建立清洁发展机制。各项协定严格的遵守程序是执行《议定书》的保证，并且有赖于有关资料的汇报及其审查。自《框架公约》生效以来，许多发展中国家已经采取措施来处理气候变化，而中国政府已确保中国的能源消耗增长率不超过经济增长率的一半。国际社会必须恪守《公约》的精神和文字，而且发达国家和发展中国家都必须依据《公约》的规定共同努力，以履行各自的义务，建立伙伴关系，并为保护全球环境作出贡献。

42. **Rühl Burzi 女士**（瑞士观察员）说，政府间气候变化问题小组第三次评估报告强调，主要温室气体在大气中的积聚已经达到了有史以来的最高水平，并正在造成全球升温。气候变化的不利影响包括海平面上升，以及洪水和干旱等极端天气条件更加频繁，更为严重。

43. 为了对付这一威胁，必须执行《框架公约》和《京都议定书》。在马拉克什举行的缔约方会议第七届会议上通过了一项协定，使《议定书》能得以批准和生效。《马拉克什协定》还载有进一步执行《公约》的重要内容，除其他外涉及向发展中国家转让无害环境技术、对付气候变化方面的能力建设需求以及向发展中国家提供财政援助，以执行《公约》和《议定书》。

44. 瑞士代表团希望，《公约》缔约方将通过批准《京都议定书》，再次确认防治气候变化的政治意愿。就瑞士而言，它已经开始了批准进程。工业化国家应当在全国采取措施，减少排放，从而成为防治气候变化的生力军。瑞士已经通过了一项法律，规定与 1990 年的水平相比，必须在 2010 年之前将二氧化碳的排放量减少 10%。

45. 缔约方会议第七届会议通过的、致 2002 年可持续发展问题世界首脑会议的《马拉克什宣言》，强调有必要根据其他国际协定、特别是《生物多样性公约》和《防治荒漠化公约》所订立的目标，继续开展防治气候变化工作。

46. **Koech 先生**（肯尼亚）指出，缔约方会议第七届会议的与会者已经研究了各国如何能执行《框架公约》、特别是承诺减少温室气体排放这些极其重要问题。全球升温问题有两个主要方面，那就是通过减少排放以降低气候变化的程度，以及通过适应性改造限制气候变化的不利影响。肯尼亚政府认识到必须对公众和决策者进行教育，为此已采取措施，规定制定综合计划。面对贫穷和未来可能的气候变化，现已证明对气候多变性的传统调整办法是不充分的；因此，有必要采取适应性改造措施并转让无害环境技术，以提高发展中国家的应变能力。

47. 许多非洲国家目前正经历着越来越难以预测的气候现象。因此，迫切需要采取步骤，以对付极端的气候变化。需要进行大规模投资，以生产和改造新的、可再生的能源，但必须顾及共同但有区别责任原则。肯尼亚代表团希望更密切地同北方各国合作，以协助发展中国家采用更清洁的技术，并开发可以替代的能源来源。肯尼亚赞赏联合国环境规划署作出努力，调动资源用于最近完成的关于破坏性极大的干旱、如影响到肯尼亚的干旱所涉环境影响的研究，并对环境规划署以及其他发展伙伴在执行这项研究的建议方面给予的支持表示感谢。在可持续发展问题世界首脑会议召开之前，肯尼亚代表团敦促《公约》和《议定书》缔约方恪守里约精神，因为这种精神促进了为实现可持续发展消除贫穷而作出的协同努力。

48. **Holubov 先生**（乌克兰）对执行秘书关于《联合国气候变化框架公约》缔约方会议各届会议成果的报告（A/56/509）表示欢迎，该报告明确反映了过去三年来所做的工作。他赞扬《框架公约》秘书处已采取协调一致措施，以便在为今世后代保护全球气候方面取得实际成果。自从缔约方会议第四届会议以来，在这一领域已经取得了长足进展，而最近在马拉克什举行的第七届会议也证实，国际社会越来越愿意制定有效的国际战略，以除其他外减少温室气体的排放，并削减其不利影响。乌克兰代表团欢迎缔约各方依据《波恩协定》所列原则在马拉克什达成政治共识，认为这是朝向最终拟订完成使《京都议定书》充分运作所需规定迈出的重要一步。乌克兰满意地注意到在马拉克什通过的关于在加强转型期国家可持续发展的国家战略方面满足其能力建设需求以及需要确保它们能够获得新的无害环境技术的决定。此类决定可有助于这些国家更好地适应气候变化，从而帮助实现可持续发展目标。乌克兰是实际上已将其温室气体排放量减至其 1990 年水平一半的极少数国家之一，对它来说，有鉴于其国民经济的增长，有机会获取新的无害环境技术问题至关重要。在这方面，乌克兰代表团希望全球环境基金以及《框架公约》下的其他财政机

制协助发展中国家和转型期国家适应气候变化造成的影响及其各种不利影响。

49. 在全球一级，实现可持续发展目标仍然是国际社会面临的最重大的挑战之一。将于 2002 年在约翰内斯堡举行的可持续发展问题世界首脑会议同属这一范围；乌克兰随时愿意积极参与首脑会议筹备进程以及首脑会议本身，并且认识到有必要采取务实决定，旨在确保《21 世纪议程》得到有效实施，并改进全球环境治理工作。与会者应重申他们致力于实现以经济增长、社会进步和环境保护为基础的可持续发展。在这方面，乌克兰代表团认为，缔约方会议第七届会议通过的《马拉克什部长宣言》和《协定》，在气候保护方面为里约会议十周年进程作出了重大贡献，并且是可持续发展多方面概念的组成部分。乌克兰代表团还支持有关加强《框架公约》秘书处同与可持续发展有关的其他公约、即《生物多样性公约》和《防治荒漠化公约》秘书处之间的协调与合作的建议。

50. **Al-Khal 先生**（巴林）说，审议中的议题至关重要，而且意义越来越重大；国际社会正在不断寻求各种解决办法以造福子孙后代。旨在消除人为活动对环境产生的不利影响的各项方案所取得的成果是令人鼓舞的，但他感到关切的是，预防和补救方案无法跟上不利影响的发展速度。环境问题包括臭氧层的损耗和全球升温，后者造成极地冰帽溶化，导致海平面上升，沿海地区受到侵蚀，并且还有倾倒化学和核废物产生的严重后果。这些问题应受到控制，以免恶化和失控。

51. 国际社会正坚持不懈地保护环境，而且正筹备在 2002 年可持续发展问题世界首脑会议框架内对联合国环境与发展会议的成果进行十年期审查。

52. 不应忽视妇女对环境保护的贡献，特别是向儿女灌输无害环境做法的母亲们的贡献。此外，妇女会成为污染的受害者，因为污染会导致流产或先天缺陷。为了使妇女充分发挥作用，必须让她们了解各种营养问题和卫生问题及其同与污染和气候有关问题、以及更一般的发展和经济问题之间的联系。

53. 最后他说，国际社会为保护生物多样性和自然资源而作出的各项努力——国际文书、地方立法和预防性措施——似乎并未取得预期成果。

54. **Gospodinov 先生**（红十字会与红新月会国际联合会）说，他的组织对气候问题的关注，源于它对减轻环境变化后果工作的参与。此类后果中有一些正在缓慢演变，并正逐渐对各社区产生影响，而其他后果则是骤然发生的，造成了直接、广泛的损害。为此原因，联合会将其自身的辩论和活动的重点放在通过改善国家和国际的应变准备，对灾害情况进行有效干预。政府间气候变化问题小组所开展的出色工作，使红十字运动认识到气候变化对其在全世界的业务和方案最终产生的影响。越来越多的人将受到因极端的气候条件而造成的自然灾害的影响，特别是社会中的弱势群体和最贫困的国家。

55. 联合会成员之一、荷兰红十字会已决定设立一个气候变化和灾害应变中心，为整个国际红十字和红新月运动提供服务；这将提高运动对气候变化如何影响其业务的认识，并鼓励红十字运动制订减轻其破坏影响的方案。这一贡献将协助联合会履行义务，执行第二十七届国际红十字和红新月会议的指示。在这届会议上通过的行动计划请联合会利用有关国际组织的研究结果和专业知识和知识，并评估气候变化今后对灾害频率和严重程度的影响及其对人道主义干预工作和应变活动产生的问题。

56. **Gerber 先生**（美利坚合众国）要求澄清有关《框架公约》秘书处与联合国之间机构联系的行政安排，并希望了解这些安排是否包括由联合国经常预算支付会议事务费用：美国代表团认为，不应由经常预算支付，因为这些费用仅应由《框架公约》缔约方负担。

57. **Cutajar 先生**（《联合国气候变化框架公约》执行秘书）在答复美国代表关于澄清的请求时说，这个问题有别于机构联系问题。去年，第二委员会决定在2002-2003 两年期方案预算中为这一进程的会议事务费用拨款。核可维持《框架公约》秘书处与联合国之间的机构联系，同时就会议事务费用问题采取不同的立场，这样做是可能的，原因是这两个问题不相关。

58. 他感兴趣地注意到若干发言表明尚未批准《京都议定书》的缔约方承诺予以批准。他感到诧异的是，欧洲联盟没有就其对这一问题的立场发言。

59. 他注意到俄罗斯联邦重申希望于 2003 年召开一次有关气候变化问题的会议，并邀请俄罗斯代表团与《框架公约》秘书处或缔约方会议主席团联系，以便在会议计划与同样预定于 2003 年召开的缔约方会议第九届会议的计划之间取得协调。

60. **Fins-do-Lago 先生**（葡萄牙）在评论执行秘书提及欧洲联盟的立场时回顾说，欧洲联盟已经在上次发言时解释了有关这一问题的立场。

下午 1 时零 5 分散会